

PETRARCH AND HIS READERS
IN THE RENAISSANCE

INTERSECTIONS

YEARBOOK FOR EARLY MODERN STUDIES

VOLUME 6 – 2005

Editorial Board

W. VAN ANROOIJ (University of Leiden)
B. BLONDÉ (University of Antwerp)
K.A.E. ENENKEL (University of Leiden)
J.L. DE JONG (University of Groningen)
E.E.P. KOLFIN (University of Amsterdam)
W. NEUBER (Free University of Berlin)
P.J. SMITH (University of Leiden)
R.K. TODD (University of Leiden)
M. VAN VAECK (Catholic University of Louvain)
C. ZITTEL (University of Frankfurt/M.)

Advisory Board

K. van Berkel (University of Groningen) · F. Egmond · A. Grafton (Princeton University)
A. Hamilton (Warburg Institute) · C.L. Heesakkers · H.A. Hendrix (Utrecht University)
F.J. van Ingen · J.I. Israel (Institute for Advanced Studies, Princeton, N.J.)
M. Jacobs (Free University of Brussels) · K.A. Ottenheym (Utrecht University)
K. Porteman · E.J. Sluijter (University of Amsterdam)

General Editor

Karl Enenkel
Chair of Neo-Latin Literature
Faculty of Arts, University of Leiden
P.O. Box 9515, 2300 RA Leiden-NL
e-mail: K.A.E.Enenkel@let.leidenuniv.nl

PETRARCH AND HIS READERS IN THE RENAISSANCE

EDITED BY

KARL A.E. ENENKEL
JAN PAPY



BRILL
LEIDEN · BOSTON
2006

Illustration on the cover: Petrarch Master, Petrarch in his study. Woodcut, Franciscus Petrarcha, Von der Artzney bayder Glück [...], Augsburg 1532, fol. <V>v.

This book is printed on acid-free paper.

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

A C.I.P. record for this book is available from the Library of Congress.

ISSN 1568-1181
ISBN 90 04 14766 7

© Copyright 2006 by Koninklijke Brill NV, Leiden, The Netherlands
Koninklijke Brill NV incorporates the imprints Brill Academic Publishers,
Martinus Nijhoff Publishers and VSP.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, translated, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without prior written permission from the publisher.

Authorization to photocopy items for internal or personal use is granted by Brill provided that the appropriate fees are paid directly to The Copyright Clearance Center, 222 Rosewood Drive, Suite 910 Danvers, MA 01923, USA. Fees are subject to change.

PRINTED IN THE NETHERLANDS

CONTENTS

Acknowledgements	ix
Notes on the Editors of this Volume	xi
List of Contributors	xiii

Introduction: Towards a New Approach of Petrarch's Reception in the Renaissance—the 'Independent Reader'	1
KARL A.E. ENENKEL – JAN PAPY	

PETRARCH AND HIS 14TH-CENTURY READERS

Creating an 'Italian' Friendship: from Petrarch's Ideal Literary Critic 'Socrates' to the Historical Reader Ludovicus Sanctus of Beringen	13
JAN PAPY	
Antiquarianism and Politics in 14th-century Avignon: the Humanism of Giovanni Cavallini	31
MARC LAUREYS	
„Interpres rerum tuarum“—Boccaccio und Petrarca, eine ungleiche Freundschaft	53
URSULA KOCHER	
Petrarch in Bohemia: Culture and Civil Life in the Correspondence between Petrarch and Johann von Neumarkt	73
UGO DOTTI	

PETRARCH IN 16TH-CENTURY GERMANY:
THE CASE OF THE ‘PETRARCH MASTER’

- Der Petrarca des ‚Petrarca-Meisters‘: zum Text-Bild-
Verhältnis in illustrierten *De remediis*-Ausgaben 91
KARL A.E. ENENKEL

- Speculative Imagery in Petrarch’s *Von der Artzney bayder
Glueck* (1532) 171
REINDERT L. FALKENBURG

16TH-CENTURY ITALIANS READING PETRARCH:
BEMBO AND CARDANO

- «Quegli amori che son dolci senza amaritudine»:
the Petrarchist Bembo in *The Book of the Courtier* 193
BART VAN DEN BOSSCHE

- An Unusual Biography: Cardano’s Horoscope of Petrarch 209
DÓRA BOBORY

PETRARCH READ AND IMITATED
IN 16TH-CENTURY FRANCE

- Visions of Ruin: *vanitas vanitatum* in Du Bellay’s *Songe* and
Petrarch’s *Canzone delle visioni* (*Rime* 323) 233
REINIER LEUSHUIS

- Truth is Just an Option: Du Bellay’s Philosophical Critique
of Imitation in *Contre les Pétrarquistes* 251
DINA DE RENTHIS

- Poetical and Political Readings of Petrarch’s *Rime* in
XVIth-Century France: A Critical Revaluation 261
JEAN BALSAMO

PETRARCH TRANSLATED AND ILLUSTRATED IN
THE LOW COUNTRIES

Petrarch Translated and Illustrated in Jan van der Noot's <i>Theatre</i> (1568)	289
PAUL J. SMITH	
List of Illustrations	327
Index Nominum	331